

海外だより
ドイツ留学体験記(2)

木 村 理

胃 と 腸

第27巻 第10号 別刷
1992年10月25日 発行

Stomach and Intestine (Tokyo) Vol. 27 No. 10 1992 IGAKU-SHOIN Tokyo Japan

医学書院

ドイツ留学体験記(2)

東京大学第1外科

木村 理

ドイツ医師の Titel

Professor: C2(ツェーツヴァイ), C3(ツェードライ), C4(ツェーフィア)と分かれており, Director は C4 の教授である, つまり日本の“教授”に相当するのは C4 の教授ということになる. C2 と C3 の教授の差はほとんどなく, C2 の教授に比べ C3 の教授が圧倒的に多い. C3 の教授は日本ではほぼ助教, 講師に相当すると考えられる. つまり, career をめざす医師にとっては, C4 の教授が最終目標となる. C4 の教授はかならず他の大学の医師の中から選ばれる. つまりある大学に所属・勤務している医師が, その大学の C4 の教授になることはできない. C3 の教授は C4 の教授が選ぶ. C4 の

教授の申請資格は Habilitierter Arzt [教授資格試験に通過している医師] であることである (cf. Habilitierter Arzt で, C2, C3 の教授ではない医師は Privat Dozent と呼ばれる).

内科, 外科などでは, C4 の教授選に 30~50 人が応募し, 書類選考で 6~9 人程度に絞られる. 選ばれた医師は, 指定された日に講演, 質疑応答を行う. この講演はその大学全体に対して公開されており, その大学の教授陣はもとより, 医局員, 学生あるいは検査技師たちなど, さまざまな人々が聴講できる. その後 3 人に絞られ, 更に順位がつけられる. ドイツは地方分権が非常に発達しており, 大学は国ではなく州に属するので, 最終決定は州が行う. もちろん首席に選ばれた人が圧倒的に有利ではあるが, まれにその州の方針と合わない場合は次席の人が選ばれることがある (医学の分野にかかわらず何事においても州の力が非常に強い). 例えば, 肝移植が専門の外科医が首席に選ばれ, その州が肝移植は経費がかかるのでやって欲しくないと考えている場合などである.

Obere Arzt: ドイツ大学病院の医師は, Chef Arzt,






 <p>Universität Heidelberg</p> <p>Am Zentrum für Molekulare Biologie Heidelberg (ZMBH) ist die Stelle eines</p> <p>C4-Professors für Molekulare Biologie/Neurobiologie zu besetzen.</p> <p>Der künftige Stelleninhaber soll in seiner Forschung einen der Forschungsprogr...</p> <ul style="list-style-type: none"> — Regulation der — Molekulare Neu — Molekulare Pat <p>bevorzugt das Ges...</p> <p>soßen international wird die Zusamme...</p> <p>des ZMBH, die Mi...</p> <p>der Universität SFI...</p> <p>pression und Diffe...</p> <p>glio neuronaler Mech...</p> <p>gung am Lehrpro...</p> <p>Das ZMBH, inden...</p> <p>sind, bietet gute...</p> <p>seiner zentralen E...</p> <p>Peptidylsynthese, P...</p> <p>Werkstätten sowie...</p> <p>Bewerbungen mit...</p> <p>31. Dezember 19...</p> <p>des ZMBH, Prof. D-8900 Heidelberg</p>	 <p>Universität Stuttgart</p> <p>Am Institut für Wasserbau der Fakultät für Bauingenieur- und Vermessungswesen ist eine neuerschaffene</p> <p>Professur (C3) für Geohydrologie zu besetzen.</p> <p>Der/Die Stelleninhaber(in) soll das Fachgebiet in Lehre und Forschung eigenständig vertreten.</p> <p>In der Lehre soll er (sie) sowohl im Studiengang Bauingenieurwesen Lehrverpflichtungen im Rahmen der Vorteleferichtung Wasserbauwesen wahrnehmen als auch im Studiengang Geologie die eigenen zur Hydrologie übernehmen.</p> <p>Die Aufgaben umfassen, mit dem Schwerpunkt Erk die Quantifizierung der Strömungs- und Transpensen im Untergrund, darüber hinaus Verfahren der anzenierung sowie Feldmethoden und Simulir geohydrologische Transportsysteme.</p> <p>Die Wirkung an Forschungsprogrammen des Instituts in direkter Zusammenarbeit von Ingenieur- und attern sowie die Beteiligung an interdisziplinären Kooperationsprojekten wird erwartet.</p> <p>Die Bewerberinnen und Bewerber müssen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, berufli, Veröffentlichungen, gegebenenfalls Referen zum 31. Dezember 1990 an den Vorsitzenden der Kommission „Geohydrologie“, Fakultät für und Vermessungswesen, Pfaffenwaldring 7, 7050 Stuttgart 80, zu richten.</p>	 <p>UNIVERSITÄT DER BUNDESWEHR MÜNCHEN</p> <p>An der Fakultät für Wirtschafts- und Organisationswissenschaften ist im gleichnamigen Studiengang mit dem Abschluss „Diplom-Kaufmann (univ.)“ die</p> <p>Professur (C3) Allgemeine Betriebswirtschaftslehre insbesondere Informationswirtschaft zu besetzen.</p> <p>Der/Die Stelleninhaber(in) soll das Fach in Forschung und Lehre vertreten und in fachbereichsübergreifenden Programmen mitwirken. Es gehört ferner zu seinen/ihren Aufgaben, im Grund- und Hauptstudium eine neuorientierte Ausbildung in der An...</p>
<p>An der</p> <p>MEDIZINISCHEN HOCHSCHULE HANNOVER ist die</p> <p>C4-Professur für Medizinische Informatik (Nachfolge Prof. Dr. L. P. Reichertz)</p>  <p>PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG</p> <p>Am Fachbereich Altertumswissenschaften ist eine</p> <p>Professur (C3) für Klassische Archäologie</p>	<p>PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG</p> <p>Am Fachbereich Altertumswissenschaften ist eine</p> <p>Professur (C3) für Klassische Archäologie</p>	 <p>PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG</p> <p>Im Fachbereich Humanmedizin ist die</p> <p>Professur (C4) für Herzchirurgie zu besetzen.</p> <p>Der/Die Stelleninhaber(in) soll die einzurichtende Klinik für Herzchirurgie im Medizinischen Zentrum für Operative Medizin aufbauen und leiten. Diese Klinik soll ihre endgültige Ausbauphase im 2. Bauabschnitt des „Klinikums Lahnberge“ finden.</p> <p>Das Fach ist mit „Chirurgie des Herzens und der herznahen Gefäße“ definiert.</p> <p>Für die Ernennung zum/zur Professor(in) sind grundsätzlich pädagogische Eignung und — als Nachweiser der Befähigung zu wissenschaftlicher Arbeit — neben der Promotion die Habilitation oder gleichwertige wissenschaftliche Leistungen erforderlich. Es gelten die Einstellungsbedingungen des § 39a HUG.</p> <p>Die Philipps-Universität strebt eine Erhöhung des Frauenanteils im wissenschaftlichen Bereich an und fordert deshalb insbesondere Wissenschaftlerinnen nachdrücklich zur Bewerbung auf. Schwerbehinderte Bewerber(innen) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.</p> <p>Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (das Schriftverzeichniss ist nach Originalarbeiten, Übersichtsartikeln und Fallstudien zu gliedern; bei gemeinschaftlichen Veröffentlichungen soll der/die Bewerber(in) ausführen, worin seine/ihre Mitverbreitschaft besteht) sind bis zum 4. Januar 1991 zu richten an den Präsidenten der Philipps-Universität, Blaggenstraße 10, 3550 Marburg.</p>
<p>An der Fakultät für Chemie ist eine</p> <p>C3-Professur für Organische Chemie (Nachfolge Prof. Weingess)</p> <p>wiederzu besetzen.</p> <p>Der Aufgabenbereich umfasst die Betreuung des Faches in Lehre und Forschung mit Schwerpunkt Mediziner Ausbildung.</p> <p>Der/Die zukünftige Stelleninhaber(in) soll die am Institut vorhandenen Forschungseinrichtungen sinnvoll ergänzen.</p> <p>Entsprechende Bewerbungen — auch aus dem Ausland — mit Lebenslauf, wissenschaftlichem Werdegang, Schriftenverzeichnis, Liste der bisherigen Lehrveranstaltungen sowie neuesten Sonderdrucken werden bis zum 31. Dezember 1990 erbeten an den Dekan der Fakultät für Chemie, Im Neuenheimer Feld 234, 6900 Heidelberg, Tel. (0 62 21) 56 28 44.</p>	<p>PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG</p> <p>Am Fachbereich Altertumswissenschaften ist eine</p> <p>Professur (C3) für Klassische Archäologie</p>	<p>PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG</p> <p>Im Fachbereich Humanmedizin ist die</p> <p>Professur (C4) für Herzchirurgie zu besetzen.</p> <p>Der/Die Stelleninhaber(in) soll die einzurichtende Klinik für Herzchirurgie im Medizinischen Zentrum für Operative Medizin aufbauen und leiten. Diese Klinik soll ihre endgültige Ausbauphase im 2. Bauabschnitt des „Klinikums Lahnberge“ finden.</p> <p>Das Fach ist mit „Chirurgie des Herzens und der herznahen Gefäße“ definiert.</p> <p>Für die Ernennung zum/zur Professor(in) sind grundsätzlich pädagogische Eignung und — als Nachweiser der Befähigung zu wissenschaftlicher Arbeit — neben der Promotion die Habilitation oder gleichwertige wissenschaftliche Leistungen erforderlich. Es gelten die Einstellungsbedingungen des § 39a HUG.</p> <p>Die Philipps-Universität strebt eine Erhöhung des Frauenanteils im wissenschaftlichen Bereich an und fordert deshalb insbesondere Wissenschaftlerinnen nachdrücklich zur Bewerbung auf. Schwerbehinderte Bewerber(innen) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.</p> <p>Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (das Schriftverzeichniss ist nach Originalarbeiten, Übersichtsartikeln und Fallstudien zu gliedern; bei gemeinschaftlichen Veröffentlichungen soll der/die Bewerber(in) ausführen, worin seine/ihre Mitverbreitschaft besteht) sind bis zum 4. Januar 1991 zu richten an den Präsidenten der Philipps-Universität, Blaggenstraße 10, 3550 Marburg.</p>

Fig. 1 Professor (C3, C4) の募集記事.

Oberer Arzt, Assistant Arzt に分かれています。Chef Arzt は C4 の教授であり, Obere Arzt は C3 の教授, Privat Dozent であることがほとんどである。しかし, Habilitierter Arzt でなくとも Obere Arzt になることもある。逆に Privat Dozent が Obere Arzt でないことももちろんある。

専門医 (Facharzt): ドイツの外科医は以下のように分かれています。

	Facharzt (“専門医”=一般外科医)
	Unfallchirurgie (救急外科)
Arzt (卒後 6 年間)	Plastische Chirurgie (形成外科)
	Gefäß Chirurgie (血管外科)
	Herzchirurgie (心臓外科)

卒後 6 年までは, Arzt (医師) として外科の教育を受け, ここで口頭試験を受け(このとき, それまで自分が行った手術の記録などを提出する必要がある), 合格すれば Facharzt となって一般外科医になるのか, その後更に 2 年の研修を積んで, 特別な外科医になるのかに分かれる。後者の場合は 2 年後にまた口頭試験がある。卒後 6 年目の試験に合格しないと, 外科医とは名乗れず, ただの「医師」でしかない。ゆえに, 通らなければ通るまで試験を受けることが多い。

なお, 消化器外科医という言葉は使われていないが, Facharzt はそのまま Allgemeine Chirurg (一般外科医) を指し, 消化器外科医もこれに含まれる。

内科もほぼ同じシステムで, 6 年終了時の試験のときに, 自分のやった超音波, 内視鏡等の報告書の提出が必要である。落ちればやはり内科医ではなく, 「医師」で

しかないで, やはり受かるまで受けることが多い。このときの試験は範囲が広く, 教授 3 人の, スライドなどを使った質問に答えなければならず, 結構難しいため, 2 割ぐらいの人が落ちるということである。約 90% は Facharzt になるが, 残りの 10% の人は, 更に 2 年間 Gastroenterologie, Hematologie, Cardiologie, Nephrologie, Reumatologie, Pneumatologie など, 専門の訓練を受ける。2 年後に口頭試験があり, この試験は約 90% の人が合格する。

医学博士 (Dr. med.): ドイツの医師の敬称として, 名前の前には Dr. med. という言葉がついている。これは Doctor medicinae というラテン語からきており, 医学博士の略である。これを取るためには, 学生の 1 時期を利用して研究室に入って研究をし, 卒後, 論文を提出し口頭試験を受け, 合格すればよい。学生が, C3 の教授, あるいは Privat Dozent に与えられた実験を言われるままにやり, いい結果が出れば, 1 つの論文の一部にその結果が組み入れられることになる。日本のようにある程度大きなテーマについて, 何年か自分 1 人ですべて実験し, 書くというのとは全く異なる。指導者が実験に手を下すことはほとんどないが, 学生は決して first author になることはないで, 学会発表したり, 論文を書き, その first author になるのはわずかな例外を除いてその指導者である。他の自然科学の博士取得はかなり厳しく, 数年以上かかるということであるが, こと医学博士については非常に安易である。この安易さはドイツ人も認めるところであるが, 見方によっては学生を労働力として使っているこの制度は, C3 教授, Privat Dozent にとって都合がいいのかもしれない。これら学位の指導者は, 被指導者にとって Vater Professor (父なる教授) となる。

私の研究室でもこの 2 年間弱で 10 人以上の学生が研究をしたが, わずかな例外を除いて 6~8 か月で研究を終えている。もちろん初めは何もわからずに研究を始めるわけであるから, このうち数か月は実験に慣れる時間に費やされることになる。なおかつ, この間は出席科目を減らしているとはいえ, 授業にも出なくてはならないので, 研究に費やされる時間はかなり少ないと言える。実験もせず, 10 年間ぐらいのカルテをまとめて, 疾患の頻度を統計学的にコンピュータで調べて 3 か月ぐらいで終わる学生もたくさんいるという。それでも結構学位のない医師がいる。学位のない医師は Doktor とは呼ばれず, Herr——, または Frau——(英語の Mr, Mis) と呼ばれ, 正式の身分も “Herr——, Arzt” と言うことになる。



Fig. 2 Würzburg. マイン河畔より, アルテ・マインブリッケとマリエンブルク城を望む。